



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf • Fischbach • Feldschlößchen • Großerkmannsdorf • Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißig

**SILVIO SCHNEIDER**  
GROOVY WORLD GUITAR  
CROSSROADS-Tour  
**12.08.2023 | 20 Uhr**  
Innenhof Schloss Klippenstein



**Kartenpreis:** 15,- EUR / erm. 12,- EUR  
**Kartenverkauf:** direkt an der Museumskasse (Di - So, 10 - 17 Uhr) oder Reservierungen per kontakt@schloss-klippenstein.de



Weitere Infos unter [www.schloss-klippenstein.de](http://www.schloss-klippenstein.de)  
Schloßstraße 6, Radeberg

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

Notfalldienstzeiten:	
112	Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117	Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Mo., Di., Do.:	19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Mi., Fr.:	14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Sa., So.:	24 Stunden
03571-19222	Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296	Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg	
29.07. +	Praxis Ulrich Just
30.07.	Am Markt 16, 01920 Elstra Tel. 035793 / 52 79
jeweils Sa. / So. 9.00 - 11.00 Uhr; Rufbereitschaft / Dienstwechsel 7.00 Uhr des Folgetages; Infos unter <a href="http://www.zahnarzte-in-sachsen.de">www.zahnarzte-in-sachsen.de</a>	

Notdienstbereitschaft Apotheken	
Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr	
29.07.	Stadt-Apotheke, Kamenz Tel. 03578/30 41 30
30.07.	Löwen-Apotheke, Königsbrück Tel. 035795/423 38
31.07.	Apotheke im EKZ, Königsbrück Tel. 035795/286 64
01.08.	Löwen-Apotheke, Radeberg Tel. 03528/44 22 28
02.08.	Elefanten Apotheke, Altstadt Radeberg Tel. 03528/44 78 11
03.08.	Heide-Apotheke, Radeberg Tel. 03528/44 27 70
04.08.	Mohren-Apotheke, Radeberg Tel. 03528/44 58 35

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst	
für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau	
werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung	
28.07. - 04.08.23:	Frau Dr. Obitz, Weixdorf Tel. 0351 / 880 62 35
Notfallservice der Tagesklinik für Kleintiere Stolpen Tel. 035973 2830	
wochentags:	8.00 Uhr - 21.00 Uhr
samstags:	8.00 Uhr - 17.00 Uhr (mit telefon. Anmeldung)

50 Jahre THOMANN-MANAGEMENT präsentiert

## SCHLAGER & Spaß

MIT **ANDY BORG** Patrick Lindner

Sa., 28.10.23 RöderSaal GROßRÖHRSDORF

VVK: SchlagerTickets.com & an allen bek. VVK-Stellen Beginn: 16 Uhr

[www.THOMANN-Management.de](http://www.THOMANN-Management.de) | Burgebrach

## Frischer Wind im Rathaus

### Ein Jahr im Amt des Oberbürgermeisters von Radeberg - Im Gespräch mit Frank Höhme

Nach einem langen, spannenden Wahlkampf konnte Frank Höhme im vergangenen Jahr, genauer am 09.08.2022, die Arbeit als neuer Oberbürgermeister aufnehmen. Vieles galt es zu erfahren, zu erlernen, zu organisieren, neu zu gestalten und aufzuarbeiten. „Wie schnell dabei ein Jahr vergeht, man glaubt es wirklich nicht“, so Frank Höhme. „Ich hätte auch gern schon viel mehr aus meinem Wahlprogramm umgesetzt, aber es war einfach nicht machbar.“ Zumindest in Sachen Bürgernähe konnte er sein Versprechen wahr machen. Die regelmäßigen Bürger-sprechstunden werden sehr gut angenommen. Bei Besuchen in Einrichtungen, Institutionen und Firmen der Stadt wird er jederzeit herzlich aufgenommen und willkommen geheißen.

Und im Rathaus? Frank Höhme fühle sich sehr wohl, geht gern zur Arbeit und wurde vor allem im Kollegium gut aufgenommen, erzählt der neue Oberbürgermeister, der mittlerweile in einem renovierten, schlicht eingerichteten Büro die Amtsgeschäfte leitet. Nun blickt er auf ein ereignisreiches erstes Jahr zurück und stellt schmunzelnd fest, dass er doch mehr zu tun hat als in seinen 24-Stunden Diensten bei der Berufsfeuerwehr. Das macht ihm aber nichts. Mittlerweile geht es nach gut 12 Monaten der Orientierung in kleinen Schritten voran. Das Verwaltungsteam wird „jünger“, immerhin gehen etliche Rathausmitarbeiter und -mitarbeiterinnen in den Ruhestand oder haben Radeberg aus anderen Gründen verlassen. Das ist eine gute Chance, frischen Wind in die alten Mauern zu lassen, doch der Fachkräftemarkt ist leer gefegt und die Personalsuche schwierig. Hin und wieder landet dann doch eine Bewerbung mit passender Qualifikation im Rathausbriefkasten, so wie bei der Neubesetzung der Leitungsstellen im



Im Rathaus hat sich bereits schon einiges geändert. Neben neuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Verwaltungsteam soll es hinter den alten Mauern endlich digitaler werden.

Alten- und Pflegeheim und dem Ordnungsamt. Auch für das Ressort Presse- und Öffentlichkeitsarbeit und das Wirtschaftsreferat haben sich geeignete Mitarbeiterinnen gefunden.

In Sachen Personal ist es dem Oberbürgermeister sehr wichtig, nicht nur einen Auszubildenden bzw. eine Auszubildende alle drei Jahre in der Verwaltung einzuarbeiten. „Bisher wurde das so gehandhabt, aber mit Blick in die Zukunft muss sich hier etwas ändern. Vor allem weil wir auch in unseren angegliederten Betrieben, wie etwa dem Stadtwirtschaftshof oder der Wärmerversorgung, Nachwuchs brauchen“, informiert Frank Höhme.

Sein Wunsch, das Rathaus nicht nur zu „verjüngen“, sondern auch digital zu machen, erfüllt sich eher schleppend. Zumindest wurden in den Reihen der Verwaltung drei Digitallotsen ausgebildet, die diesen Prozess aktiv unterstützen. Dazu erklärt der Oberbürgermeister: „Es soll endlich möglich sein, Formulare online auszufüllen und Akten zu digitalisieren. Wir wollen auch nicht mehr alles ausdrucken müssen. Aber ohne das nötige Geld, ist es leider eine schwierige, zeitaufwendige Aufgabe.“

Hinzu kommt die nötige Überarbeitung der Internetseite. Momentan wird diese zwar wieder regelmäßig mit Informationen aktualisiert, dennoch ist sie sehr unübersichtlich. Das Erscheinungsbild Radebergs nach außen wird auch zukünftig eine wichtige Rolle spielen. Mittels der Erstellung eines Corporate Designs, also einheitlicher Gestaltungselemente wie Schriften, Logos und Bilder, soll Radeberg wieder zeitgemäßer in Erscheinung treten.

Doch dies sind nur einige der Themen, um die es tagtäglich im Radeberger Rathaus geht. Um die Kommunikation untereinander zu verbessern, hat Frank Höhme nach seinem Amtsantritt die sogenannte „Amtsleiterrunde“ eingeführt. Gemein-

sam werden alle Themen besprochen. Ein weiteres Novum sind die Funktionsmailadressen, die abteilungsübergreifend eingesetzt werden. So kann man beispielsweise zentral an das Ordnungs- oder Bauamt schreiben und die Nachricht wird gezielt an einen Mitarbeiter oder eine Mitarbeiterin weitergeleitet. Bei Abwesenheit eines Teammitgliedes bleibt die betreffende Mail nicht einfach in dessen Postfach, bis derjenige wieder im Haus ist, sondern kann an die Vertretung weitergeleitet werden.

In Sachen Post hat Frank Höhme allerdings auch schon weniger schöne Erfahrungen gemacht. Insgesamt haben ihn seit Amtsantritt 10 Drohbriefe erreicht. „Einer der Briefe war so schlimm, dass wir den Verfassungsschutz eingeschaltet haben. Neben all der Anfeindungen gab es sogar einen Brief, der mit Blut unterschrieben war - das ist dann schon eine ganz andere Dimension“, erzählt der Oberbürgermeister. Doch Angst habe er deshalb nicht. Dass dies keine Art und Weise von Protest ist, steht ganz klar fest. Dennoch gibt es immer Gründe, die die Menschen zu solchen Taten bewegen. Doch hier hört der Wirkungskreis der Kommunalpolitik auf.



Durch reichlich Bürgernähe möchte Frank Höhme die Barriere zwischen Verwaltung und den Einwohnerinnen und Einwohnern von Radeberg minimieren. So bot er beispielsweise persönlich Rundgänge durch das Rathaus zum diesjährigen Bierstadtfest an. Auch die Bürgersprechstunde wird sehr gut angenommen.

Trotz etwas Gegenwind nimmt Frank Höhme weiterhin mit reichlich Engagement die Aufgaben des Oberbürgermeisters wahr und freut sich über „frischen Wind“ im Rathaus.

Tex & Fotos: Red.

## Spende für Stiftung Hochschulmedizin

## Wachaus Bürgermeister unterstützt die Krebsforschung

Anlässlich seines 60. Geburtstages im Mai dieses Jahres bat Wachaus Bürgermeister Veit Künzelmann darum, anstatt von Blumen, Pralinen, Wein oder anderen Geschenken eine Spende zugunsten der Stiftung Hochschulmedizin zur Feier mitzubringen.

Insgesamt kamen so 4.300 Euro zusammen, die er jüngst an Frau Prof. Dr. med. Pauline Wimberger (Direktorin der Klinik und Poliklinik für Gynäkologie und Geburtshilfe der Uniklinik Dresden) und Herrn Hansjörg König (Geschäftsführer der Stiftung Hochschulmedizin Dresden), übergeben konnte. Das Geld geht speziell an die Gynäkologische Onkologie Ambulanz NTC Dresden. Veit Künzelmann hatte bei diesem Treffen nicht nur Gelegenheit, interessante Gespräche zu führen, sondern erfuhr Wissenswertes über die

Arbeit und die Fördertätigkeit der Stiftung. Wer diese ebenfalls unterstützen möchte, erfährt nähere Informationen unter [www.stiftung-hochschulmedizin.de](http://www.stiftung-hochschulmedizin.de). Veit Künzelmann bedankt sich bei all seinen Gästen, die dem Spendenauftrag gefolgt sind.

Text: Red.  
Foto: Veit Künzelmann



Elefant ist sauer

Eine Aktion Ihrer Elefanten Apotheke Altstadt Radeberg

Gutschein auf Seite 3

**SPORTWELT RADEBERG**

**2 für 1 Ferien-Special**

Tennis, Badminton, Squash oder Tischtennis spielen! 2 Einheiten Spaß und nur 1 x bezahlen! (bestehende Rabatte, Flexcard oder Abo's ausgeschlossen!)

**Special-Hotline 03528 48800**

**TIMMERMANN'S**

Einen kulinarischen Sommerabend auf der Terrasse genießen!

Modern interpretierte Küche, erfrischende Getränke und herzlicher Service laden zu einem Wohlfühlmoment ein!

**Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 17:00 – 23:00 Uhr**  
Reservierung unter Telefon 03528 48800

HOGASPORT Hotel-, Gastronomie- und Sportstätten - Betriebsgesellschaft mbH | Am Sandberg 2 | 01454 Radeberg

## Gemeinde Arnsdorf

### Veröffentlichung der Geburtstagsgrüße und Jubiläen durch die Gemeinde Arnsdorf

Es kommt nicht darauf an, dem Leben mehr Jahre zu geben, sondern den Jahren mehr Leben zu geben. (Alexis Carrel)

Allen Jubilaren, die in der Zeit vom **31.07. bis 06.08.2023** ihren Geburtstag feiern, wünsche ich Gesundheit, Glück, persönliches Wohlergehen und Zufriedenheit.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen ist die Veröffentlichung der Namen der Jubilare nur mit deren Zustimmung möglich.

Frank Eisold, Bürgermeister

## Gemeinde Wachau

### Bekanntgabe der Beschlüsse aus der Gemeinderatssitzung vom 12.07.2023

- Öffentlicher Teil -

#### Beschluss zu Änderungen des Entwurfes zum Nachtragshaushalt 2023

**Beschluss 2023/005/AfF** Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt Änderungen zum Entwurf des Nachtragshaushaltes 2023.

#### Beschluss zur Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023

**Beschluss 2023/006/AfF** Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt die Nachtragshaushaltssatzung 2023 mit den beschlossenen Änderungen (Beschluss-Nr.: 2023/005/AfF) und die Festsetzungen zum Nachtragshaushaltsplan 2023 der Gemeinde Wachau.

#### Beschluss zur Kündigung der geschlossenen Verträge mit dem Arbeiterwohlfahrt Regionalverband Radeberger Land e. V. für die Kindertageseinrichtungen „Kinderhaus Wachau“ in Wachau, „Haus der kleinen Entdecker“ in Lomnitz und dem Hort Wachau in der Grundschule Wachau

**Beschluss 2023/021/HA** Die geschlossenen Mietverträge mit Nachträgen, die Nutzungsvereinbarungen und die Verträge zwischen Kommune und dem Arbeiterwohlfahrt Regionalverband Radeberger Land e. V. über die Aufbringung der Betriebskosten gemäß § 17 Abs. 2 SächsKitaG für die Kindertageseinrichtungen „Kinderhaus Wachau“ in Wachau und dem „Haus der kleinen Entdecker“ in Lomnitz werden form- und fristgemäß zum 31.12.2023 und für den Hort Wachau in der Grundschule Wachau zum 19.06.2024 hilfsweise zum nächstzulässigen Termin gekündigt.

#### Beschluss zur Bestellung von gemeindlichen Vollzugsbediensteten

**Beschluss 2023/024/HA** Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt, die nachfolgend aufgeführten Beschäftigten als Gemeindevollzugsbedienstete mit Wirkung zum 01.09.2023 zu bestellen:

Frau Ines Sabarstinski, Frau Kerstin Kröhnert, Herr Dominik Thamsen, Herr Christian Mannheim, Herr Ricardo Reinemer, Herr Heiko Kind, Herr Kevin Müller

Den vorgenannten Personen werden gemäß Gemeinderatsbeschluss mit der Beschluss-Nr. 2023/024/HA vom 12.07.2023 mit Wirkung vom 01.09.2023 folgende polizeibehördliche Aufgaben übertragen - den Vollzug

1. von Satzungen und Polizeiverordnungen der Orts- und Kreispolizeibehörden,
2. der Vorschriften zum Schutz von öffentlichen Grün- und Erholungsanlagen, Kinderspielplätzen sowie anderen dem öffentlichen Nutzen dienenden Anlagen und Einrichtungen gegen Beschädigung, Verunreinigung und missbräuchliche Benutzung,
3. der Vorschriften über den ruhenden Verkehr,
4. der Vorschriften über die Sondernutzung an öffentlichen Straßen,
5. der Vorschriften über das Verbot des Behandelns, Lagerns, und Ablagerns von Abfällen sowie über die Beseitigung pflanzlicher Abfälle außerhalb dafür zugelassener Anlagen,
6. der Vorschriften über das Reisegewerbe und das Marktwesen,
7. der §§ 3 bis 9 des Sächsischen Ladenöffnungsgesetzes vom 1. Dezember 2010 (SächsGVBl. S. 338), das zuletzt durch das Gesetz vom 5. November 2020 (SächsGVBl. S. 589) geändert worden ist,
8. des Sächsischen Gaststättengesetzes vom 3. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 198), das zuletzt durch Artikel 27 des Gesetzes vom 26. April 2018 (SächsGVBl. S. 198) geändert worden ist, und
9. der Vorschriften zum Schutz der Bevölkerung vor gefährlichen Hunden.

Die Zuständigkeit des Polizeivollzugsdienstes bleibt unberührt.

Der Beschluss Nr. 04/05/19 vom 15.05.2019 wird mit Wirkung vom 31.08.2023 aufgehoben.

#### Beschluss zur Vereinsunterstützung im Haushaltsjahr 2023

**Beschluss 2023/025/HA** Für das Haushaltsjahr 2023 werden aufgrund der aktuellen Haushaltslage der Gemeinde Wachau keine Gelder zur Vereinsunterstützung ausgereicht.

#### Beschluss „Touristische Erschließung von Schloss Seifersdorf zu einem Erlebnisschloss mit Besucherzentrum“ (Sanierung von Schloss Seifersdorf)

- Vergabe konservatorische und restauratorische Maßnahmen  
**Beschluss 2023/022/HA** Die fachgerechte Reinigung und museumsgerechte Aufbereitung der Landkarten und Kupferstiche (brutto 2.380 €) sowie von geborgenem Schriftgut und Dokumenten (brutto 1.190 €) im Schloss Seifersdorf werden entsprechend den Kostenvorschlägen

0082023 vom 26.02.2023 an Frau Barbara Schinko, Papierrestauratorin, Kirchweg 8, in 01468 Moritzburg vergeben. Der vorläufige Brutto-Angebotspreis beträgt insgesamt 3.570,00 €.

#### Beschluss „Touristische Erschließung von Schloss Seifersdorf zu einem Erlebnisschloss mit Besucherzentrum“ (Sanierung von Schloss Seifersdorf)

- Vergabebeschluss Museumsbeleuchtung  
**Beschluss 2023/079/BA** Die Leistungen zur Erstellung des Lichtkonzeptes zur musealen Grund- und Akzentbeleuchtung für alle Museumsräume im 1. OG einschließlich der lichtplanerischen Abstimmung zu den Übergangsbereichen werden entsprechend Angebot Nr. 232901 vom 01.06.2023 an Diplomdesigner Jürgen Bretschneider, Am Sonnenhang 4 in 01109 Dresden vergeben. Vorerst werden die folgenden Leistungen beauftragt: Grundlagen-ermittlung, Entwurfsplanung und anteilige Ausführungsplanung. Der vorläufige Brutto-Angebotspreis beträgt 7.000,00 €.

#### Beschluss „Touristische Erschließung von Schloss Seifersdorf zu einem Erlebnisschloss mit Besucherzentrum“ (Sanierung von Schloss Seifersdorf)

- Vergabebeschluss Gestaltungs- und Planungsleistungen (Corporate Design, öffentliche Räume im EG)

**Beschluss 2023/080/BA** Die Gestaltungs- und Planungsleistungen zur Erarbeitung eines Corporate Designs und zur innenarchitektonischen Raumgestaltung der öffentlichen Räume im Erdgeschoss werden entsprechend Angebot 2023\_011 vom 01.06.2023 an Ausstellungsgestalterin Frau Antje Werner, Großenhainer Straße 101, Haus A in 01127 Dresden vergeben. Der vorläufige Brutto-Angebotspreis beträgt ca. 28.000,00 €.

#### Beschluss „Touristische Erschließung von Schloss Seifersdorf zu einem Erlebnisschloss mit Besucherzentrum“ (Sanierung von Schloss Seifersdorf)

- Vergabebeschluss Kanalbefahrung  
**Beschluss 2023/082/BA** Die Leistungen der SW-Kanalbefahrung werden an die Fa. Körner Rohr & Umwelt GmbH, Salzburger Straße 63 in 01279 Dresden, vergeben. Der Angebotspreis beträgt brutto 2.356,20 €.

Veit Künzelmann, Bürgermeister

## Kurz und knapp aus dem Rödertal

# Blaulicht, Blutspende & Badetipps

Das DRK Arnsdorf präsentiert sich im Karswaldbad Arnsdorf und stellt sich den Fragen zu Blutspende, Erster Hilfe und Katastrophenschutz. Mit dabei sind die Feuerwehr Arnsdorf und die Wasserwacht Dresden-Land.

Wie genau funktioniert eine Blutspende? Wie sehen die Einsatzfahrzeuge des DRK aus der Nähe aus? Und wie werden Ertrinkende gerettet? Diese und alle weiteren Fragen rund um das Deutsche Rote Kreuz beantwortet das DRK Arnsdorf am 05. August im Karswaldbad Arnsdorf. Von 14.30 bis 18.00 Uhr informieren die Ehrenamtlichen über ihre Arbeit und geben Einblick in die Katastrophenschutz-einheiten des Roten Kreuzes.



Im und am Becken des Karswaldbades zeigt die Wasserwacht ihre Fähigkeiten: Wie werden Personen aus dem Wasser gerettet? Welche Techniken und Rettungsmittel werden dazu verwendet und wie kann sich jeder selbst schützen.

„Auf dem Infotag wollen wir die Vielfalt des Deutschen Roten Kreuzes präsentieren und die verschiedenen Möglichkeiten ehrenamtlichen Engagements vorstellen“, so Petra Wenzel, Vorsitzende des DRK Ortsvereins Arnsdorf. „Gleichzeitig freuen wir uns, dass wir auch dieses Jahr wieder Partner gewinnen konnten, die unseren Infotag um weitere Angebote bereichern.“ So präsentiert die Jugendfeuerwehr Arnsdorf ihr Können in einer Feuerlösch-Übung. Interessierte erfahren zudem mehr über gesunde Lebensweise, Haut- und Sonnenschutzmittel sowie zu gesunder Ernährung.

**DRK-Infotag  
im Karswaldbad Arnsdorf  
05. August 2023,  
14.30 bis 18.00 Uhr**

Text: DRK Kreisverband Dresden-Land e.V.  
Foto: Red. Archiv

Bereits im letzten Jahr lud der DRK-Ortsverband Arnsdorf zum Aktionstag in das Karswaldbad ein. Gemeinsam mit der Wasserwacht und der Freiwilligen Feuerwehr wurde ein umfangreiches Programm gestaltet.

## Langebrücker Nachrichten

# Zweifelderhalle: Auf der Großbaustelle geht es ordentlich voran

Die Dokumentation „Baustellengeflüster“ des Turnvereins Langebrück belegt das eindrucksvoll

VON SYLVIA GEBAUER

Nachdem die „Langebrücker Nachrichten“ im Februar über das „Baustellengeflüster“ des Turnvereins Langebrück informierten, ist es einmal wieder an der Zeit nachzusehen. Denn der Verein dokumentiert eindrucksvoll, was sich auf der Großbaustelle alles schon getan hat. Bekanntlich wird auf dem Grundschulareal eine neue Zweifeld-Sporthalle für 7,7 Millionen Euro errichtet. Bis 2024 werden die Arbeiten andauern.

Nachdem der Abriss erfolgt ist, konnte der Turnverein für Mai vermieden: Der Neubau hat begonnen. Die Baustelle ist eingerichtet und die ersten Fundamente der neuen Zweifeld-Sporthalle für Langebrück werden errichtet.

Im Juni heißt es in der Dokumentation: Der Neubau schreitet voran, weitere Fundamente wurde gegossen. Nunmehr ist auch schon der ungefähre Grundriss zu erkennen (Hallenfläche, Sozialtrakt).

Einen Monat später ist hier für Juli vermerkt: Es geht zügig voran, auch bei tropischen Temperaturen. Die Rückwand steht bereits, jetzt werden die Schalungen für das Gießen der Wand zwischen der Halle und dem Sozialtrakt montiert.

Wer einmal alle Bilder sehen will, findet das „Baustellengeflüster“ auf der Vereinshomepage unter der Adresse [www.tv-langebrueck.de](http://www.tv-langebrueck.de). Fakt ist, bis zum Finale bleibt der Turnverein weiter dran, auch die „Langebrücker Nachrichten“ greifen das Thema demnächst wieder auf. Vielen Dank für die eindrucksvolle Dokumentation.



So sah es auf der Baustelle im Mai 2023 aus.



Diese Aufnahme entstand im Juni.



Und dieses Foto im Juli.

FOTOS: Turnverein Langebrück

### Aus den Vereinen Neuerungen im Straßenverkehr ist Thema am 31. Juli

Der Besuch am Montagnachmittag ist für viele Interessierte gesetzt, denn der Langebrücker Seniorentreff der Volkssolidarität lädt immer um 15.00 Uhr zu einem abwechslungsreichen Nachmittag ein. Am kommenden Montag, 31. Juli, geht es weiter, sie können wieder einen Gast in der Runde begrüßen. „Roland Rosenkranz macht Senioren fit für den Straßenverkehr“, ist für diesen Nachmittag im Programm angekündigt. Selbstverständlich dürfen die Gäste auch Fragen an den Referenten stellen. Zum Start werden Kaffee und Kuchen / Gebäck zum kleinen Preis angeboten. Wer mehr wissen will, braucht nur ins Café des Langebrücker Bürgerhauses zu kommen. Der Eintritt ist frei.

### In Kürze

#### Kunstaussstellung in der Langebrücker Bibliothek

Ein Besuch in der Langebrücker Bibliothek lohnt sich auch für alle Kunstinteressierten. „schildigrafik gezeichnet - gedruckt - genäht“ zeigt die aktuelle Ausstellung „vom kleinen verreisen“ von Kathleen Kozik. Zu sehen und zu erleben ist dies noch bis zum 23. Oktober. Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten der Bibliothek besucht werden. Möglich ist das Montag von 15.00 bis 18.00 Uhr, Mittwoch von 09.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr und Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr. Der Eintritt ist frei. Aktuell sei darauf hingewiesen, dass alle Dresdner Bibliotheken eine Schließwoche haben und erst wieder am Montag, 31. Juli, öffnen.

#### Sommeraktion der Städtischen Bibliotheken Dresden

Für den diesjährigen Sommer wollen die Städtischen Bibliotheken Dresden die Nutzerinnen und Nutzer animieren, ihre ausgeliehenen Medien in Szene zu setzen. Ob gedruckter Reiseführer, neuester Urlaubskrimi fürs E-Book oder Frisbee aus der Bibliothek der Dinge. Unter dem Hashtag „#bibounterwegs“ können alle Teilnehmenden ihre Schnappschüsse an [unterwegs@bibo-dresden.de](mailto:unterwegs@bibo-dresden.de) senden und mit etwas Glück einen Preis gewinnen. Sei es in den Bergen oder an der See, Zuhause oder im eigenen Garten – die schönsten und kreativsten Urlaubsbilder werden prämiert. Im Herbst 2023 werden die Bilder auf den Social-Media-Kanälen und der Website der Städtischen Bibliotheken veröffentlicht. Einsendeschluss ist der 15. September 2023.





## Familienfest im Kinderhaus „Alex Wedding“

Nach 3 Jahren konnte im Integrativen Kinderhaus Alex Wedding wieder ein Familienfest gefeiert werden. Kurz nach dem Kindertag am 02.06.2023 fand dies unter dem Thema „Musik und Tanz“ statt und stellte das gesamte Team sowie die Elternschaft vor eine besondere Herausforderung. Lagen die ersten Gedanken des „Orga-Teams“ dazu schon eine gewisse Zeit zurück, mussten neue Ideen, Aktionen und Akteure gefunden werden. Die Moderation übernahmen zwei Mamas aus der Elternschaft und führten durch das Einführungsprogramm motivierten die Gäste zum Mitmachen und benannten mit treffenden Worten die Bedeutung und die Möglichkeiten, die in der Musik liegen. Die



Das Fest der Eisernen Hochzeit ist nur sehr wenigen vergönnt. Ihr habt es geschafft - 65 gemeinsame Jahre. Am 2. August 1958 gabt Ihr Euch das Ja-Wort.

## Liebes Eisernes Brautpaar Elfriede und Werner Mai

wir wünschen Euch von Herzen beste Gesundheit und noch viele schöne Erlebnisse. Genießt die gemeinsame Zeit sowohl zu Hause als auch bei Euren Ausflügen, denn die schönsten Erinnerungen sammelt man zu zweit.

**Ilka mit Familie im Namen aller Angehörigen**



Text & Fotos: Linda Petrik  
Kinderhaus Alex Wedding Radeberg

FINDE NEUE INSPIRATION UND  
LERNE DIE ABWECHSLUNGSREICHE  
WELT VON KIA KENNEN.

## Automobile Radeberg GmbH

Wir suchen Dich  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

**MITARBEITER BUCHHALTUNG** (m/w/d)

- Teil- oder Vollzeit - 30 h/Woche
- Kontierung und Verbuchung
- Tätigkeiten im Onlinebanking
- Mahnwesen
- Erstellung und Prüfung des Zahllaufes von fälligen Rechnungen
- Kassenführung
- Vorbereitung Buchhaltung für Steuerbüro

Sende uns gern Deine Bewerbung an:  
blochwitz@automobile-radeberg.de oder  
Automobile Radeberg GmbH,  
Pillnitzer Straße 34, 01454 Radeberg

**AUCH DIESE BERUFE GIBT ES BEI UNS:**

**MECHATRONIKER** (m/w/d)

**SERVICEMITARBEITER** (m/w/d)



www.kia-radeberg.de

### MITARBEITER / MITARBEITERIN GESUCHT!

Ihre Tätigkeiten:

- Schlüsselanfertigung
- Fertigung von Schließzylindern
- Errichtung, Beratung und Verkauf unserer Produkte
- Selbständige Beratung und Errichtung unserer Produkte beim Kunden
- Montage / Beratung / Programmierung ABUS Secvest Alarmanlage
- Bereitschaftsdienst

Voraussetzungen:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Mechatroniker, Tischler, Schlosser oder ähnliche Berufe mit handwerklichen Fähigkeiten
- Bereitschaft zur Weiterbildung / Qualifikation
- Freundliches und kompetentes Auftreten gegenüber Kunden und Lieferanten
- Selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse BE

Wir bieten:

- Festeinstellung
- Gute Bezahlung
- Mitarbeit in einem motivierten Team
- Geregelter Arbeitszeiten
- Bereitstellung Dienstfahrzeug

Bewerbungen bitte schriftlich an  
Ehrlich Sicherheitstechnik GmbH,  
Oberstraße 31, 01454 Radeberg  
oder direkt im Geschäft; Tel. 03528 449070  
oder per email [info@ehrllich-sicherheitstechnik.de](mailto:info@ehrllich-sicherheitstechnik.de)



Beiträge kamen von Eltern, Geschwistern, Familien, dem Spielmannszug Radeberg und Kindern der „Musikschule Fröhlich“. Auch unsere Vorschüler präsentierten sich mit Musik und Tanz. So manches Talent haben wir entdecken können und alle Zuhörer bedanken sich mit einem riesigen Applaus.

Anschließend konnten die Kinder und Eltern die Möglichkeiten nutzen, um Instrumente zu basteln, nach Musik zu malen und zu tanzen, den Ball in eine Torwand zu kicken, den Sportparcours zu bewältigen oder sich beim Kinderschminken verschönern zu lassen. Besondere Klangbäume luden ein, sich musikalisch zu probieren.

Auch bei der Verköstigung wurde an unterschiedliche Geschmäcker gedacht. Veganes oder Vegetarisches wurde geboten, Bratwurst mit Brötchen und das Café Flair punktete mit einem Eiswagen. Wir danken dem Elternrat und den vielen fleißigen Helfern, Praktikanten, BfDler, den Küchenkräften und Unterstützern. Außerdem gilt ein unser Dank allen Sponsoren, dem Sportverein, DJ-Gerd sowie der Musikschule Fröhlich für ihre aktive Unterstützung zu unserem Fest.

Ein großes Dankeschön sollte unbedingt dem gesamten pädagogischen Team ausgesprochen werden sowie der Fachberatung der Geschäftsstelle, welche mit großem Einsatz zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

# BERUFSKRAFTFAHRER\*IN IM NAHVERKEHR FÜR SOFORT GESUCHT!

Nase voll von Terminstress und ständiger Parkplatzsuche auf der Autobahn? Bei uns erwarten Dich geregelte Dienstzeiten und Du bist abends bei der Familie. Das Team ist klein und familiär. Die Bezahlung ist gut und wir bieten ein ganzes Paket attraktiver Sozial- und Bonusleistungen. Klingt interessant? **Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung!**



Wir sind ein moderner Produktionsbetrieb der Fleisch- und Wurstbranche. Mit rund 200 Mitarbeiter\*Innen am Standort Radeberg und etwa genauso vielen in unseren 17 Fleischereifilialen, gehören wir zu den leistungsstärksten Arbeitgebern in der Region. Bei uns erwartet Dich mehr als ein Job, denn motivierte Mitarbeiter\*Innen sind die Triebfeder unseres Unternehmens.

### WIR BIETEN DIR:

- einen sicheren Arbeitsplatz mit langfristiger Perspektive
- pünktliche und leistungsgerechte Bezahlung
- vergünstigtes Essen und Getränke in der Betriebskantine
- monatliche Gutscheine für den Personaleinkauf
- betriebliche Altersvorsorge und Bike-Leasing
- Betreuungszuschuss für die Kita
- Weiterbildungsangebote und Entwicklungschancen

### DAS BRINGST DU MIT:

- Qualifizierung nach BKrFQG (C1 oder C1E)
- Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein
- hohes Hygienebewusstsein
- Bereitschaft zu frühem Dienstbeginn
- Teamfähigkeit und gute Umgangsformen
- Routine beim Fahren mit Anhängern (keine Bedingung)
- Staplerschein von Vorteil (keine Bedingung)

Wir suchen außerdem für unsere Filialen: **VERKÄUFER\*IN** und **KÖCHIN/ KOCH** (Voll- oder Teilzeit), **AUSHILFSKRÄFTE** für einfache Reinigungsarbeiten auf 520€-Basis – alle Infos unter [www.korch.de/karriere](http://www.korch.de/karriere)

**MEHR INFOS UND  
ONLINE-BEWERBUNG:**



[www.korch.de/kraftfahrer](http://www.korch.de/kraftfahrer)



Deine Bewerbungsunterlagen erreichen uns per Post oder online (einfach QR-Code scannen):

**Radeberger Fleisch- und Wurstwaren Korch GmbH**, Großbröhnsdorfer Straße 33, 01454 Radeberg, Tel. (03528) 448835

# NUR BIS 5. AUGUST 2023

# LAGER- VERKAUF IM MARKT!

- Fernseher
- Waschmaschinen
- Wäschetrockner
- Einbauherde
- Geschirrspüler
- Einbaugeräte
- Kühlgeräte
- Kühl-Gefrierkombis
- Gefriergeräte
- Dunstabzugshauben
- Staubsauger
- Kaffeevollautomaten
- Blu-Ray Geräte
- HiFi-Anlagen
- PCs, Drucker
- Handys
- Digitalkameras
- Elektrokleingeräte
- auf Einzelstücke, Ausstellungsstücke, Restposten und vieles mehr...



bis zu

# 47%

reduziert



## 15% Rabatt auf alle DRUCKERPATRONEN

0%-Finanzierung - 10 Monate - flexibel\*

# ★ euronics XXL Frequenz

EURONICS XXL Frequenz  
Frequenz Elektro GmbH  
An der Ziegelei 6  
01454 Radeberg  
Verkauf: 03528/480 450  
www.frequenz-euronics.de  
Service: 03528/480 455  
www.frequenz-service.de

Wir sind für Sie da:  
MO - FR 9:00 - 19:00 Uhr  
SA 9:00 - 16:00 Uhr

eigene Meisterwerkstatt  
Küchenstudio  
Installationservice



Irrtümer. Preisänderungen und technische Änderungen der Geräte sind vorbehalten. Nur solange Vorrat reicht! Alle Preise Abhol- und Barzahlungspreise. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. \* Finanzierung über den Kreditrahmen des Einkaufskontos: Nettodarlehensbetrag bonitätsabhängig bis 5000 €. Gesamtbetrag abhängig von der tatsächlichen Inanspruchnahme des Kreditrahmens, die monatliche Rate beträgt min. 3 % der jeweils höchsten, auf volle 100 € gerundeten Inanspruchnahme des Kreditrahmens, mindestens 9 €. Unveränderlicher Sollzinssatz für die ersten 10 Vertragsmonate: 0,00 %, danach veränderlicher Sollzinssatz (jährlich): 9,47 % bei Inanspruchnahme des Kreditrahmens bis 1000 €, darüber 14,84 % (15,90 % effektiver Jahreszins). Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 6a Abs. 3 PAngV. Ein Angebot der Consors Finanz, Schwannthalerstraße 31, 80336 München.

